

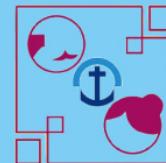
基督教聖約教會

| 堂會 | 地址 | 電話 | 傳真 | 電郵 | 傳道同工 | 崇拜時間 |
|---------|---------------------------------|-----------------|-----------------|---------------------------|-------------------|------------------------------------|
| 堅樂堂 | 九龍牛頭角道55號利基大廈B座一樓 | 2758 8827 | --- | klc@kinlokchurch.org | 何麗儀牧師、應樹源傳道、黃永康傳道 | 主日上午11時 |
| 遠東堂 | 九龍尖沙咀山林道18號栢豪商業大廈13樓 | 2362 3823 | 2362 4321 | mcc.orientalch@gmail.com | 吳業宏牧師、黃芳傳道、鄒智揚傳道 | 主日上午10時30分 |
| 麗道堂 | 將軍澳坑口村寓安里49號地下(郵寄)將軍澳郵局信箱65060號 | 2719 8345 | --- | church@mccleto.org | 林明真牧師 | 早堂： 主日上午9時30分 午堂： 主日上午11時 |
| 堅中堂 | 九龍觀塘曉明街26號 | 2727 7887 | 2727 7543 | hgc_g8@yahoo.com.hk | 管麗霞牧師、馮志基傳道 | 主日上午10時30分 |
| 麗晶堂 | 九龍灣麗晶花園21、22座地下 | 2798 6969 | 2758 6532 | mccrc@yahoo.com.hk | 陳振業傳道 | 主日上午9時30分 |
| 恩臨堂 | 九龍觀塘秀茂坪秀明道77號 | 2348 3662 | 3005 7756 | yanlamchhk@yahoo.com.hk | 莫美華傳道、陳慧兒傳道 | 主日上午11時 |
| 耀安堂 | 新界沙田馬鞍山耀安邨耀頌樓地下 | 2641 6616 | 2641 4634 | yiuonmission@yahoo.com.hk | 吳偉明牧師、張超雄傳道 | 主日上午10時30分 |
| 厚恩堂 | 新界將軍澳厚德邨德康樓3號地下 | 2703 7687 | 2623 3677 | mcccharis@gmail.com | 池俊文牧師、關翠玲傳道 | 主日上午10時30分 |
| 豐欣堂 | 新界沙田馬鞍山錦豐苑蕙閣地下 | 2640 6316 | 2640 6316 | themccjoychurch@gmail.com | 李桂英牧師、鄭友建傳道 | 主日上午10時 |
| 盛恩堂 | 新界天水圍天盛商場附翼一樓 | 2149 9001 | 2149 9002 | mccpc@mcc.org.hk | --- | 主日上午10時30分 |
| 恩樂堂 | (郵寄)九龍觀塘順安邨屋邨小學第一校舍 | 5368 1137 | --- | yanlokch@gmail.com | 何麗儀牧師 | 主日上午10時30分 |
| 行道堂 | (郵寄)九龍觀塘順安邨工業中心第4期6樓L室 | 5430 4765 | --- | mcclogos@gmail.com | 譚韻嫦傳道 | 主日下午2時30分 |
| 深水埗植堂中心 | 深水埗青山道76-82號西九龍商務中心LG樓10號鋪 | 3705 8645 | --- | --- | 李志雄傳道 | |
| 澳門堅中堂 | 澳門祐漢新村第八街康和廣場V號地舖 | (853) 2851 1400 | (853) 2843 1974 | mhgc2004@yahoo.com.hk | 劉國強傳道 | 主日上午10時30分 |

教育及社會服務機構

| 教育 / 社會服務機構 | 地址 | 電話 | 傳真 | 電郵 | 負責人 |
|-----------------------|-------------------------|-----------|-----------|--------------------------|-------|
| 基督教聖約教會堅樂中學 | 九龍觀塘曉明街26號 | 2727 4311 | 2347 3916 | contact@holmglad.edu.hk | 李立中校長 |
| 基督教聖約教會堅樂小學 | 九龍觀塘秀茂坪秀明道77號 | 2757 4566 | 2952 3110 | mcchgps@hgps.edu.hk | 馬詠兒校長 |
| 基督教聖約教會堅樂第二小學 | 九龍觀塘順安邨屋邨小學第一校舍 | 2873 3122 | 2873 3168 | info@hg2ps.edu.hk | 蕭婷校長 |
| 基督教聖約教會小天使(天盛)幼稚園暨幼兒園 | 新界天水圍天盛商場附翼一樓 | 2149 9005 | 2149 9003 | info.tsks@mcc.org.hk | 郭慧玲校長 |
| 基督教小天使(麗晶)幼稚園暨幼兒園 | 九龍灣麗晶花園21、22座地下 | 2755 0198 | 2795 8343 | clakrg@biznetvigator.com | 黃彩眉校長 |
| 基督教小天使(錦豐)幼稚園暨幼兒園 | 新界沙田馬鞍山錦豐苑蕙閣地下 | 2640 6783 | 2640 6392 | clakkf@netvigator.com | 溫月茹校長 |
| 基督教聖約教會司務道幼稚園暨幼兒園 | 新界將軍澳寶林邨寶泰樓A及B翼地下1及8號單位 | 2701 0939 | 2703 1271 | mccsan@mcc.org.hk | 袁淑雯校長 |
| 基督教聖約教會耀安長者鄰舍中心 | 新界沙田馬鞍山耀安邨耀頌樓地下 | 2641 7787 | 2641 4634 | info@yiuonec.org.hk | 陳燕玲經理 |

基督教聖約教會 耀安長者鄰舍中心



「逆」流向上
耆「程」癒強



工作報告
2021-2022年度

電話：2641 7787 傳真：2641 4634
網址：www.yiuonec.org.hk 電郵：info@yiuonec.org.hk
中心手機APPs程式：「傳心全意」
沙田馬鞍山耀安邨耀頌樓地下
『年老的有智慧，壽高的有知識。』《約伯記第12章：12-13》

社聯
HKCSS

香港公益金會員機構
A MEMBER AGENCY OF
THE COMMUNITY CHEST



目錄

| | |
|-------------------------|---------|
| 機構簡介/服務宗旨/入會資格/開放時間 | P.1 |
| 會員資料分析 | P.2-3 |
| 服務工作表現統計 | P.4 |
| 經理匯報 | P.5-7 |
| 全年服務一覽表 | P.8-13 |
| 義工召募及發展 | P.14 |
| 活動相片巡禮 | P.15-20 |
| 書畫班學生作品 | P.21-24 |
| 「智」愛認知障礙長者支援服務計劃 | P.25 |
| 護老者/有需要護老者支援服務 | P.26-27 |
| 員工培訓及發展 | P.28-29 |
| 核數報告+社署財務報告(整筆撥款運用儲備公佈) | P.30-35 |
| 鳴謝 | P.36-37 |
| 組織架構圖 | P.38 |
| 委員會及中心職員名單 | P.39 |
| 優質服務(SQS)話你知? | P.40 |
| 捐款表格 | P.41 |
| 聖約教會各堂會、教育及社會服務資料 | 封底 |

機構簡介

基督教聖約教會在香港的服務始於50年代，初期由挪威聖約教會宣教士在港工作，集中在調景嶺難民營、將軍澳及清水灣一帶鄉村，從事福音及醫療工作。又與數個基督教團體合力成立「將軍澳醫援會」，工作包括調景嶺基督教醫院中心、靈實醫院及恩光學校。

70年代起更開展教育及社會服務工作，1969年創辦在香港第一間學校，名為「堅樂牧師紀念中學」，直至1993年香港聖約教會宣告自立。時至今日，先後陸續開辦學校、幼稚園、長者中心及頤養院等服務。

本中心成立是由挪威聖約教會香港區會（基督教聖約教會前身）於1984年向政府表達申辦長者中心的意願，當時得「堅樂堂」積極協助籌備並跟進，並於1987年正式獲批在馬鞍山耀安邨開辦長者中心。長者中心於1989年10月正式投入服務，並同時建立教會「耀安堂」。到2014年10月，政府將本中心提升為長者鄰舍中心。

服務宗旨

本著**基督耶穌的愛**，開辦耀安長者鄰舍中心，運用社區資源，為長者提供**不同類型活動及全人服務**，關心長者的**身、心、靈**需要，使他們的晚年生活**積極、豐盛**及**有意義**。

入會資格

年**六十歲或以上**之人士，並居住**耀安邨、馬鞍山或鄰近區域**申請成為會員。

- 歡迎需要全/半職照顧**六十歲或以上**人士申請成為**護老者會員**。
- 歡迎需要照顧**六十歲或以上**體弱人士，如行動不便、懷疑或確診患者認知障礙症等，申請成為**有需要護老者會員**。

開放時間

星期一至五 上午八時半至下午五時半

星期六 上午八時半至下午十二時半

星期日及公眾假期休息

會員資料分析

會員人數：

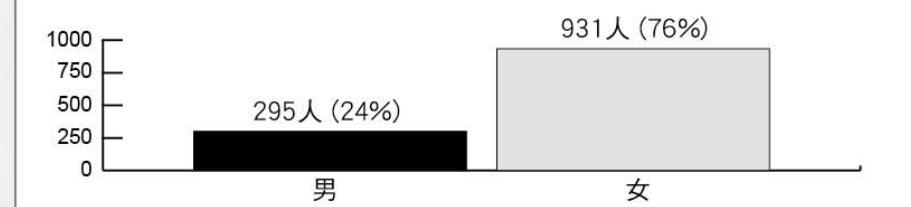
上年度3月底有效會員0人；新會員174人；續會會員1066人；到期會員1226人，退會會員14人；一年內平均會員人數：1041.17。

會員總歲數：74,441歲，平均年歲：75歲

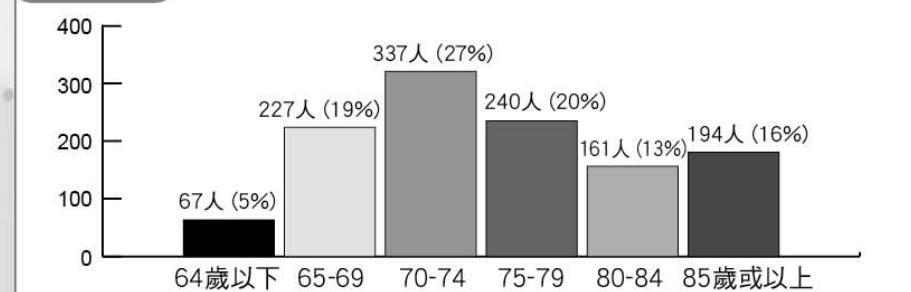
長者義工(60歲以上)：188人；**非長者義工(60歲以下)：**14人

辭世之會員：共14位長者，中心已向家人表示慰問。

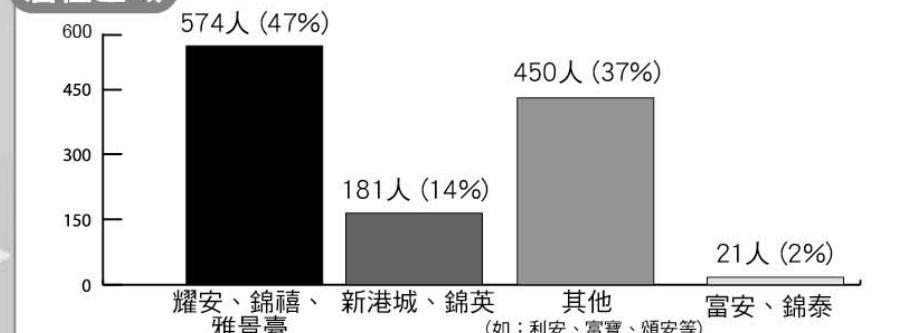
性別分佈



年齡分佈

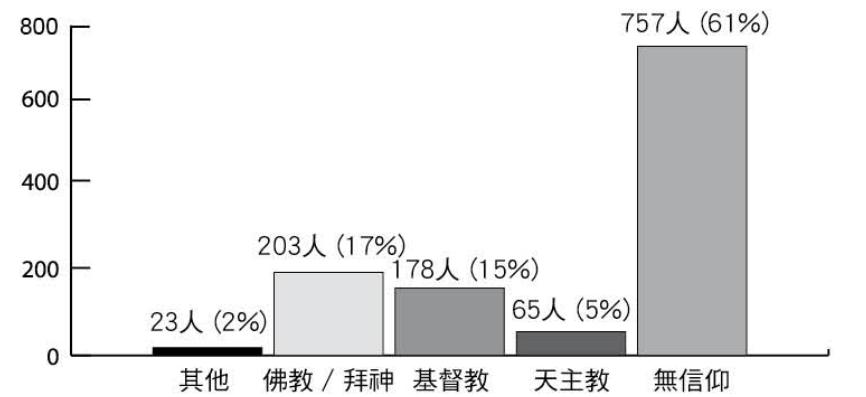


居住區域

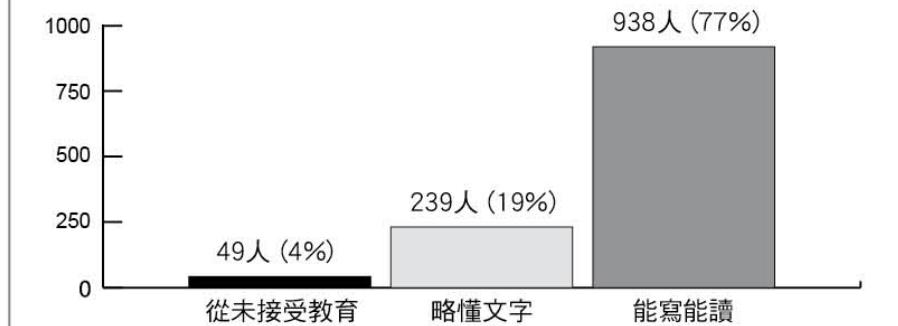


會員資料分析

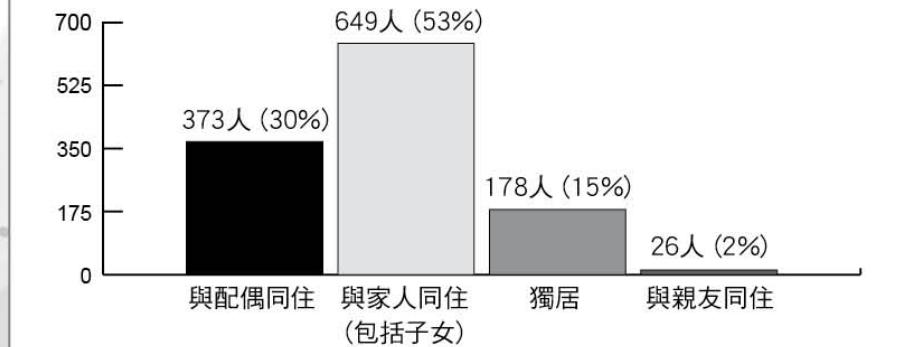
信仰背景



教育程度



居住狀況



(截至2022年3月)

| 中心服務量指標 | 議定水平 | 中心服務水平 |
|---|-----------|--------------|
| 一年內的平均會員人數。 | 400 | 1041.17 |
| 一年內的每節的平均出席人數。 | 60 | 112.25 |
| 一年內舉辦的小組、活動及計劃的總數： | 200 | 243 |
| a. (i)推廣長者「健康與積極樂頤年」、生理、心理及社交健康； (ii)滿足長者的教育及發展需要；及(ii)滿足長者的社交及康樂需要。 | 120 | 136 |
| b. 義工招募、發展及服務； | 40 | 66 |
| c. 提供護老者支援服務，包括互助支援小組及培訓活動等； | 40 | 41 |
| 一年內的義工總數。 | 100 | 202 |
| 一年內活躍輔導個案 | | |
| a. 有議定計劃的活躍輔導個案的每月平均數目； | 80 | 173.75 |
| b. 活躍輔導個案的流轉率； | 20% | 26.16% |
| 一年內服務的護老者總數。 | 140 | 147 |
| 為隱蔽或需要照顧的長者提供的服務： | | |
| a. 每月隱蔽或需要照顧的長者活躍個案的平均數目； | 35 | 40.83 |
| b. 一年內處理的隱蔽或需要照顧的長者個案的流轉率； | 20% | 27.59 |
| 一年內就服務推廣及 / 或建立策略夥伴關係而與地區持份者舉辦的活動總數。 | 12 | 44 |
| 一年內進行「長者健康及家居護理評估」的總數。 | 35 | 90 |
| 認知障礙症相關服務： | | |
| a. 接受過認知障礙症相關訓練的人士總數； | 30 | 118 |
| b. 認知障礙症公眾教育計劃/活動總數； | 10 | 11 |
| c. 為患有認知障礙症長者及/或護老者提供支援及訓練的計劃/活動總數； | 6 | 6 |
| d. 為患有認知障礙症長者及/或護老者提供支援及訓練的小組總數； | 3 | 11 |
| e. 為員工提供認知障礙症訓練的課程總數。 | 15 | 16.25 |
| 為有需要的護老者提供的服務： | | |
| a. 一年內為有需要的護老者舉辦的支援小組總數； | 4 | 6 |
| b. 一年內為有需要的護老者舉辦的培訓活動及計劃的總數； | 15 | 17 |
| c. 為有需要的護老者提供包括義工探訪、接送服務及短暫看顧長者服務(家居為本或中心為本)等支援服務的總數； | 100 | 217 |
| d. (i)一年內服務的有需要的護老者總數； (ii)一年內服務的有需要護老者的流轉率；以及 | 50 20% | 87 22.99% |
| e. 一年內為提高地區持份者(如保安人員、或互助委員會)的意識以便識別有需要護老者而舉辦的計劃及活動總數。 | 4 | 5 |

關愛基金牙科資助項目申請轉介個案：82位

全年投訴個案次數：0次

會員對中心投訴：0；會員對導師投訴：0；導師對中心投訴：0；其他投訴：0

《全年主題:「逆」流向上、耆「程」癒強》

「逆」流> 浮沉尋出路

一場世紀疫症，社會服務頓時變得冰封無力，束手無策，可笑是政策不配合，支援不到位。感恩是，中心在疫「逆」境風暴中員工們願意堅守崗位、堅毅努力，疫境自救，迎難而上，在縫隙中漸露出曙光。

今年度基於疫情反復，在復常之前，中心服務模式亦相應經得起變化而找對出路。當疫情不論是爆發或是稍作緩和時，還可透過新常態方式提供服務，如同步以線上、及線下形式、或在足夠社交距離下實體進行，故今年服務縱然受阻卻仍持續地推進。故此，配合社署的要求，中心大部份日子能在現有基礎上恢復服務，並在適當感染控制措施下，透過預約方式進行小組及活動，如恆常班組、節日探訪或慶祝、義工小組、及至護老者支援活動等均一一落實計劃而順利完成。整體來說，經過同工按計劃努力推行服務，今年度中心工作服務表現之各項協議水平數字達至目標完成了。

加上，在疫情下輔導個案的工作持續急增，社工為有需要的長者進行安老服務統一評估工作從不間斷，並繼續處理和跟進緊急的個案。同時，中心一直採購充足備存量的防疫物資以備不時之需，如提供口罩、護目鏡、消毒劑、快速檢測包等，以使前線員工有足夠防護裝備，安心提供服務。全年中心社工已處理平均每月約173個活躍個案，當中佔大多數屬有關認知障礙症的患者及其家屬個案，遠遠超乎社署協議水平的要求。

向「上」> 應變求突破

基於疫情資訊太多，每天也在變，不時新增強檢大廈，強檢通告及常新防疫措施等，為保持與會員社區聯繫和交流，除了郵寄每月通訊，不斷加入提供最新的防疫資訊和正向思維內容，並將視像拍片連結掃瞄二維碼WhatsApp發給會員，增強長者身心抗疫的能力。

由4月開始，中心正式應用新的會員電腦管理系統，加強支援個案資料的管理，及使中心日常運作工作更快速、方便和準確。因此，當疫情嚴峻時，員工可在家工作配合本中心網上工作平台，無阻隔地保持中心的行政和基本日常的運作，並按時作出活動或服務的安排。同時，一旦出現同事確診或需要隔離的情況，中心亦可採取靈活彈性的工作模式，通過視像功能會議及時分配人手，協調分工等應變計劃。配合加強進行網上服務和防疫工作，中心增設資訊科技的設備，如加購 ZOOM 軟件戶口、手機和手提電腦、及安心掃瞄器等，並增強WIFI網速，便利網上直播或錄影事工。並因支援社署的電子網上提交文件系統(SPMIS)，更率先優化會員電腦管理系統作適切平台的使用，落實改善資料統計工作的效率。這樣，大部份的活動和班組須調節變陣，想盡辦法地一步一步順利開展了。

向「上」> 無阻隔間斷

雖然疫情持續，今年中心的班組和講座多轉用預約方式繼續推行，但戶外、飲宴和大型活動均無了期取消，主打的社交活動幾乎全部停滯。幸而在接近年底，中心能趕

及運用「社署一筆過社交活動津貼」，成功恢復舉辦共四次港內綠色旅遊，涵蓋服務對象有中心會員、長者義工、護老者會員及其照顧者包括隱蔽長者、照顧認知障礙症長者及其照顧的長者等。活動遊覽香港景點外，更可享用豐富餐膳，參加者反應非常雀躍和興奮，總算長者之外遊活動在疫境中賦予一道色彩。

此外，為舒緩有需要的護老者或其照顧者之各類痛症或功能障礙，在無懼疫情下中心堅持開展嶄新「物理治療」服務。中心聘任高級物理治療師主理，不但經驗豐富，按長者的不同需要提供手法治療，以設計剪裁合適的個人運動處方及訓練計劃。由於中心提供大部份的資助，受惠對象以優惠價錢能享有高質素的服務，從而保持或恢復長者的自我照顧能力。現階段服務十分殷切，供不應求的，中心亦安排由個人照顧員舉辦復康運動小組作配合治療後的運動，按需要作個別跟進，有效地改善長者復康療程的效果。

耆「程」> 暖流常支援

今年，中心積極守好抗疫防疫的關愛工作，顧及疫情長者在家，特別是獨居弱老的一群，針對有困難外出的長者，安排義工定期電話慰問或進行探訪行動，送贈防疫物品如口罩、糧食等，讓長者感受被關愛和免被疫情隔離。當社工接觸到獨居會員不幸染疫或需要居家隔離個案，他們面對家中藥物和生活物資缺乏時倍感无助，員工致電關心協助提供幫助的資訊，或將所需要的物品及時送上門，為社區孤立無援的一群注入暖流，讓他們安然走出疫境。

此外，中心獲得各方慈善團體，如企業、基金和善長的捐助，協調捐來的抗疫物資如酒精搓手液、口罩、藥物等妥善分發予服務使用者。整年度，中心舉行兩次大型送贈防疫包行動，分別是有「魚」有「肉」、及「有情」人窩心送暖行動，共約1600名會員受惠。基於長者或雙老家庭也因疫情受困家中，亦在每逢端午、中秋、聖誕及新春節慶期間進行義工家居探訪。雖然暫緩上門入屋探訪，但仍透過視像方式問好，保持聯繫或在門外傾談表達關愛，深信長者及護老者能領受到疫下傾情心意。再者，中心舉行一系列有關教育及預防的體驗活動，例如社區防災備災VR體驗堂、安健家居急救培訓課、學習製作布藝口罩、消毒搓手液及有機酵素洗潔精的工作坊、疫情當自強正向講座、以舞抗疫減壓班等，提升長者克服疫境自強的信心。

癒「強」> 躍動添姿彩

承蒙社署「老有所為」活動計劃基金(OEP)2020-2022贊助\$26710元予中心舉辦軟式飛鏢運動計劃，計劃因疫情擱置一年，終在今年下半年能如期按計劃完成，而整個「鏢出耆異」計劃有近約200名參與，過程取得十分良好的成效。是次計劃內容透過軟式飛鏢運動包括套用教授多種遊戲模式(01、Count up及米奇)為中心長者包括會員、護老者、及區內青年提供飛鏢興趣班及技巧訓練，不但培養長者的濃厚興趣，亦提升參加者的自信心和心理素質。最後，重點是中心舉行社區飛鏢大賽，邀請了不同團體青年飛鏢隊、連結上水鳳溪長者鄰舍中心的長者飛鏢隊作邀請賽，在互相切磋及交流飛鏢的技藝中更推更高，長者們能發揮所長，挑戰別人挑戰自己，活現出松柏躍動添姿彩的精神。賽後因中心已配備電子飛鏢機及優秀的導師協助，可實踐持續推動飛鏢運動，讓活動得以持續學習極具有延伸性的重大意義。

癒「強」> 跨代樂融融

今年，不因疫情阻隔，但關愛常左右。中心義工服務模式微調而注入新社交的元素。中心聯同不同機構舉行一系列耆青兩代同樂活動，通過視像會面、ZOOM或及實體方式，青年人與長者義工一同玩樂「桌遊」、爭霸比賽「米蘭」棋、用「眼睛」遊歷世界、旅行上摩天輪、及聖誕聯歡Party等紛紛出爐，彼此互動及交流中，為長者在疫下帶動活力，與社會保持聯繫，共建和諧社區。加上，抗疫期間，中心長者義工分別與聖公會(南)青少年綜合服務中心、香港青少年服務處恆安綜合青少年服務中心之青年義工持續合作交流，成功舉辦不同多元文化藝術交流體驗工作坊，以藝會友，包括雜耍轉碟/扯鈴/拋絲巾、線裝書、中國繩結、雙截棍、拳擊、園藝盆栽、拍公仔紙等，活動過程中互相學習分享，彼此經歷成長，使耆青兩代減低距離感，促進跨代共融。

此外，中心已積極培訓一班義工新力軍，他們在過去一年裡努力自身學習如學習皮革，急救、夏威夷Ukulele小結他、桌遊戲等，裝備自己日後成為小領袖。年結時，中心凝聚一群Ukulele小結他學員，參與沙田區社會福利署舉辦的[豐盛耆年在沙田]的大型長者及護老者嘉許活動，參與義工們在舞台中發揮活力，齊心合力彈唱。當大會嘉許本中心義工隊獲選長者活力大使(團體組)亞軍獎，義工不只感到十分欣喜，亦對投身義務工作一大正面鼓勵作用。

自「強」不息>身心不倒翁

疫情爆發時，作為主管的我都懷著戰戰兢兢的心情渡過，每天面對未知的新挑戰和困難，除了平衡中心能繼續提供服務外，同時又需關顧前線同事及服務使用者的感染風險。工作中不時額外應付員工或家人相繼確診情況，甚至圍封或強檢等未預知的形勢，中心亦因各種因素下，需作關閉消毒、重開，時刻疲於集中跟進處理追蹤個案、應變計劃及進行單位防疫措施等，唯有努力做好自己，盡力守護保護著…。深信，帶領者不是強人，只是難關過後變得更堅強壯大。感謝天父恩典，感恩自己不染疫又不倒下，總算，信心不被環境而動搖，經歷艱辛亦同時經歷主恩，在疫境中打了一場硬仗。

在急速高齡化的香港，長者中心服務使不斷積極更新而變化。受疫情的反覆影響，中心活動運作模式仍會在新常態下繼續維持，期望逐步重回正常的軌道上。展望未來，中心目標是沉穩向前，關注疫後長者身心靈的需要和營造和諧社會氣氛。至於開拓地方還是中心迫切的需求，期盼盡早尋找合適的地場作擴展，達到社署對長者鄰舍中心基本單位尺數的標準。在這時代洪流中，作為一位社工，又是一個信徒，在失望中仍有盼望，而且永不絕望。經過漫長黑夜，漸露明亮曙光，想不到在疫境停頓下，使我覺察不同的微妙變化，時代警醒才能調整心態，改變策略，自我激勵，重拾方向。願我們的工作繼續榮神益人，竭力持守為主實踐的使命，再邁步新的動力和新的遠象。

中心經理
陳燕玲

全年活動一覽表

(1) 舉辦小組、活動及計劃

1.1 健康推廣

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|-----------------------|------|
| 14/04/21 | 有「魚」+有「肉」送暖行動 | 699 |
| 27/04/21 | 健康日之血氧檢查(4月) | 20 |
| 27/04/21, 25/05/21, | 2021/22健康日 | 168 |
| 29/06/21, 27/07/21, | | |
| 31/08/21, 28/09/21, | | |
| 26/10/21, 30/11/21, | | |
| 28/12/21 | | |
| 25/05/21 | 健康日之手握力檢查(5月) | 17 |
| 29/06/21 | 健康日之體重指標(6月) | 16 |
| 21/07/21 | 全城起動快打疫苗講座 | 19 |
| 27/07/21 | 健康日之血氧檢查(7月) | 30 |
| 29/07/21 | 骨質密度健康檢查(7月) | 25 |
| 10/08/21 | 認識營養標籤講座 | 16 |
| 11/08/21 | 「運動與健康」展覽 | 113 |
| 31/08/21 | 健康日之肌少症自我檢測(8月) | 30 |
| 14/09/21 | 預防中風飲食要訣講座+三花買奶粉 | 50 |
| 13/09/21 | 聽力甄別測試(9月) | 20 |
| 21/09/21 | 改善記憶講座(日常生活應用篇) | 30 |
| 28/09/21 | 健康日之隱性腦梗塞自我檢測(9月) | 30 |
| 26/10/21 | 健康日之血氧檢查(10月) | 30 |
| 30/11/21 | 健康日之肌少症自我檢測(11月) | 30 |
| 02/11/21 | 2021注射流感疫苗 | 102 |
| 01/12/21 | 骨質密度健康檢查(12月) | 25 |
| 09/11/21 | 肩周炎講座 | 30 |
| 21/12/21 | 排便可以好輕鬆講座 | 29 |
| 14/12/21 | 細菌性及病毒性食物中毒的介紹及預防方法講座 | 30 |

累積活動數目：30

1559

全年活動一覽表

1.2 教育及發展性

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|--|------|
| 07/04/21 | 社區防災備災VR體驗講座 | 19 |
| 09/04/21 - 28/05/21 | 以舞抗疫減壓班 | 72 |
| 10/04/21 - 26/03/22 | 2021/22水墨畫興趣班(第1,2,3,4期) | 409 |
| 12/04/21 - 26/07/21 | 2021/22粵曲班A1(第1,2期) | 113 |
| 12/04/21 - 26/07/21 | 2021/22粵曲班B1(第1,2期) | 92 |
| 13/04/21 - 29/03/22 | 2021/22柴娃娃歌唱初班(第1,2,3,4期) | 608 |
| 13/04/21 - 29/03/22 | 2021/22柴娃娃歌唱進階班(第1,2,3,4期) | 602 |
| 15/04/21 - 30/12/21 | 2021/22馬鞍山夕陽紅2021(第1,2,3季) | 1335 |
| 16/04/21 - 03/12/21 | 2021/22活學活用普通話班(第1,2,3期) | 421 |
| 16/04/21 - 04/06/21 | 2021/22篆隸初探書法班(第1期) | 148 |
| 16/04/21 - 03/12/21 | 2021/22書法興趣班(第1,2,3期) | 439 |
| 20/04/21 - 22/03/22 | 2021/22耆樂團契(第1,2,3,4期) | 420 |
| 22/04/21 - 02/12/21 | 2021/22新•唱家班(第1,2,3期) | 593 |
| 22/04/21 - 13/05/21 | 2021/22輕盈唱家班(第1期) | 12 |
| 08/05/21 - 13/11/21 | 2021/22嶺南派水墨畫班(第1,2,3期) | 271 |
| 10/05/21 - 23/08/21 | 2021/22粵曲班A2(第1,2期) | 122 |
| 10/05/21 - 23/08/21 | 2021/22粵曲班B2(第1,2期) | 81 |
| 10/05/21 - 22/11/21 | 2021/22粵曲練習班(第1,2,3期) | 137 |
| 20/05/21 - 10/06/21 | 2021/22輕盈唱家班(第1期) | 52 |
| 08/07/21 - 02/12/21 | 2021/22輕盈唱家班(第2,3期) | 433 |
| 09/07/21 - 03/12/21 | 2021/22篆隸楷書基礎班(第1,2期) | 293 |
| 04/08/21 | 預防及滅蟲蟲有法講座 | 27 |
| 11/08/21 | 「平安囑書」講座 | 46 |
| 17/08/21 | 圓滿人生服務講座 | 17 |
| 03/09/21 | 撰寫平安囑書活動 | 16 |
| 03/09/21 - 28/01/22 | 2021/22社交舞班(第1,2期) | 90 |
| 03/09/21 - 31/12/21 | 2021/22中國舞基礎班(第1,2期) | 236 |
| 15/09/21 | 防衰老講座及衰老評估 | 25 |
| 25/09/21 | 有機酵素洗潔精製作工作坊 | 19 |
| 28/09/21 | 防衰老工作坊及衰老評估 | 45 |
| 29/09/21 | 「做個精明通訊服務用家」社區講座 | 26 |
| 08/10/21 - 26/11/21 | 2021/22書法興趣班(第3期) | |
| 04/10/21 - 28/03/22 | 2021/22粵曲班A(第3,4期) | 313 |
| 04/10/21 - 28/03/22 | 2021/22粵曲班B(第3,4期) | 259 |
| 07/10/21 - 31/03/22 | 2021/22生活化英語班Living English(第1,2,3,4期) | 497 |
| 23/10/21 | 消毒搓手液製作工作坊 | 19 |
| 20/11/21 | 布藝口罩製作工作坊 | 20 |
| 20/12/21 | 和諧粉彩聖誕畫制作 | 15 |

累積活動數目：74

8342

全年活動一覽表

1.3 社交及康樂

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|--|-------------|
| 09/04/21 | 金牛靚「湯」賀團拜 | 88 |
| 14/04/21 - 09/06/21 | 天天有「禮」積分賞 | 129 |
| 05/05/21 | 感恩頌讚雙親節 | 57 |
| 10/06/21 | 關懷隱長端午探訪服務 | 13 |
| 23/06/21 | 「逆」流向上、耆「程」癒強 4-6月線上慶生辰 | 147 |
| 07/07/21 - 27/10/21 | 32週年前奏 - 「逆」「程」當自強遊戲I,II,III | 649 |
| 01/09/21 - 23/03/22 | 2021/22 樂在其中卡拉OK(第1,2,3,4期) | 100 |
| 03/09/21 - 24/09/21 | 鏢出耆異(OEP) - 長者會員飛鏢班 | 48 |
| 05/09/21 - 19/09/21 | 2021全港公開門球聯賽 | 11 |
| 08/09/21 - 21/09/21 | 關懷隱長中秋探訪服務2021 「逆」流向上、耆「程」癒強7-9月 線上慶生辰 | 11 |
| 23/09/21 | 「逆」流向上、耆「程」癒強迎新會2021 | 180 |
| 24/09/21 | 「逆」流向上、耆「程」癒強迎新會2021 | 30 |
| 06/10/21 - 08/12/21 | 2021/22 天天見你面獎勵計劃(一) | 172 |
| 11/10/21 - 03/11/21 | 鏢出耆異 - 操鏢 「逆」「程」當自強 — 32周年慶祝薈 | 23 |
| 27/10/21 - 28/10/21 | 鏢出耆異(OEP) - 長者飛鏢進階班 | 215 |
| 03/12/21 - 31/12/21 | 鏢出耆異(OEP) - 長青飛鏢進階班 | 40 |
| 03/12/21 - 31/12/21 | 讓愛延續分享會 | 36 |
| 07/12/21 | 單車樂悠遊 | 56 |
| 13/12/21 | 鏢出耆異(OEP) - 長青飛鏢大賽 | 6 |
| 23/12/21 | 「逆」流向上、耆「程」癒強 10-12月線上慶生辰 | 35 |
| 23/12/21 | 會員張寶仔號+動植物公園素食之旅 「逆」流向上、耆「程」癒強 1-3月線上慶生辰 | 209 |
| 29/12/21 | 2021/22 天天見你面獎勵計劃(二) | 24 |
| 08/01/22 - 31/03/22 | 2022/23 喂，老友記續會行動 有「情」人窩心送暖行動 | 290 |
| 10/01/22 - 28/01/22 | 關懷隱長新春探訪服務2022 | 8 |
| 04/03/22 - 31/03/22 | 2021/22 天天見你面獎勵計劃(二) | 21 |
| 16/03/22 - 31/03/22 | 2022/23 喂，老友記續會行動 | 881 |
| 16/03/22 - 31/03/22 | 有「情」人窩心送暖行動 | 881 |
| 累積活動數目 : 32 | | 4360 |

1.4 義工召募 / 發展與服務

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|---|-------------|
| 01/04/21 - 31/12/21 | 愛心義工組 - 致電關懷2021年4至12月 | 174 |
| 08/04/21 - 02/12/21 | 愛心義工組 - Ukulele夏威夷小結他培訓班 (第9,10,11期) | 251 |
| 09/04/21 | 長青樂同行 - 桌遊繽紛樂 | 12 |
| 14/04/21 - 03/06/21 | 欣賞生命小組(1) | 36 |
| 16/04/21 - 28/05/21 | 2021/22 織出我人生 - 進階班(第1期) | 49 |
| 28/04/21 - 30/06/21 | 2021/22 愛心義工組(4-6月) | 120 |
| 08/05/21 | 眼睛想旅行 | 19 |
| 累積活動數目 : 66 | | 3070 |

全年活動一覽表

| | | |
|--|--------------------------|-----|
| 25/05/21 | 2021/22中心智囊團(4-6月) | 21 |
| 27/05/21 | 棋幻世界桌遊玩樂日(ZOOM) | 9 |
| 26/05/21 | 2021/22愛心剪髮服務(5月) | 24 |
| 10/06/21 | 愛心義工組 - 端午愛心探訪活動2021 | 12 |
| 16/06/21 - 28/07/21 | 欣賞生命小組(2) | 12 |
| 18/06/21 - 23/07/21 | 2021/22 織出我人生 - 初班(第1期) | 9 |
| 26/06/21 - 24/07/21 | 長幼共融文化工作坊 | 29 |
| 01/07/21 - 30/09/21 | 2021/22服務中心義工(7-9月) | 18 |
| 12/07/21 | 2021/22中心智囊團(7月) | 23 |
| 14/07/21 | 2021/22愛心剪髮服務(7月) | 22 |
| 15/07/21 - 14/08/21 | 長青樂同行 — 長青皮革班2021(1) | 32 |
| 21/07/21 | 長青樂同行 - 同你行開心同樂日 | 7 |
| 27/07/21 - 31/08/21 | 長幼共融雜技團訓練 | 36 |
| 28/07/21 - 29/09/21 | 2021/22 愛心義工組(7-9月) | 120 |
| 04/08/21 | 恆安青少年中心同樂日 | 9 |
| 08/09/21 | 2021/22 愛心剪髮服務(9月) | 21 |
| 09/09/21 | 2021/22中心智囊團(9月) | 21 |
| 15/09/21 - 27/10/21 | 欣賞生命小組(3) | 28 |
| 17/09/21 | 愛心義工組 - 中秋愛心探訪活動2021 | 6 |
| 18/09/21 | 中秋心意蜜蜜送2021 | 370 |
| 23/09/21 - 09/10/21 | 長青樂同行 - 長青皮革班2021(2) | 16 |
| 02/10/21 - 31/12/21 | 2021/22服務中心義工(10-12月) | 20 |
| 04/10/21, 18/10/21, 01/11/21, 15/11/21, 29/11/21 | 長青樂同行 - 半日米蘭遊 | 47 |
| 27/10/21 - 29/12/21 | 2021/22 愛心義工組(10-12月) | 130 |
| 05/11/21 | 中心智囊團 - 參觀樂齡科技博覽會 | 19 |
| 16/11/21 | 「疫情當自強」講座 | 16 |
| 17/11/21 | 2021/22愛心剪髮服務(11月) | 24 |
| 18/11/21 - 19/11/21 | 2021長者日敬老送心意 | 719 |
| 20/11/21 | 恆安青少年中心桌遊玩樂日 | 12 |
| 06/12/21 - 21/12/21 | 2021/22 織出我人生 - 初班(第2期) | 28 |
| 06/12/21 - 21/12/21 | 2021/22 織出我人生 - 進階班(第1期) | 59 |
| 17/12/21 | 愛心義工組 - 聖誕愛心探訪活動2021 | 8 |
| 17/12/21 | 冬至送暖大行動2021 | 103 |
| 15/12/21 - 23/12/21 | 安健家居急救培訓工作坊 | 57 |
| 15/12/21 | 沙田人 • 愛同行 • 動起來2021 | 12 |
| 28/12/21 | 長青樂同行 - 中環遊「輪」之旅 | 25 |
| 03/12/21 | 愛心義工組之暢遊山頂、自助餐之旅 | 25 |
| 18/12/21 | 獨居長者冬至聖誕探訪 | 24 |
| 18/12/21 | 長青樂同行 - 米蘭爭霸戰 | 35 |
| 18/12/21 | 長青樂同行 - 聖誕聯歡會2021 | 34 |
| 03/01/22 - 31/03/22 | 愛心義工組 - 致電關懷2022年1-3月 | 60 |
| 03/01/22 | 送暖智囊表心意 | 28 |
| 22/01/22 - 31/03/22 | 長青樂同行 - 精英遊世界(1-3月) | 39 |
| 26/01/22 - 31/03/22 | 2021/22 愛心義工組(1-3月) | 40 |
| 18/02/22 | 愛心義工組 - 新春探訪活動2022 | 10 |

全年活動一覽表

1.5 護老者支援服務包括互助小組及訓練活動

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|------------------------------------|------|
| 03/03/21 - 22/04/21 | 玩出「藝」力小組 | 17 |
| 01/04/21 - 31/03/22 | 2021/22 護老者復康用品借用服務 (第1,2,3,4期) | 151 |
| 01/04/21 - 31/03/22 | 2021/22 護老資訊支援服務(第1,2,3,4期) | 22 |
| 14/04/21 | 「顧得開心」護老者月會之膽固醇之健康飲食 | 22 |
| 05/05/21 | 如何處理長期患病者的壓力講座 | 18 |
| 12/05/21 | 「顧得開心」護老者月會之認識類風濕性關節炎 | 24 |
| 01/06/21 - 12/06/21 | 2021 護老者端午探訪 | 16 |
| 02/06/21 | 強肌舒痛運動體驗工作坊 | 19 |
| 09/06/21 | 「顧得開心」護老者月會之認識舒緩治療 | 24 |
| 23/06/21 | 2020/21 護老周年播關懷 | 26 |
| 05/07/21 | 「咖啡•走動」慢活人生 | 9 |
| 07/07/21 | 「顧得開心」護老者月會之預防壓瘡與筋肌萎縮 | 24 |
| 10/07/21 - 18/09/21 | 「護老好新手」關顧計劃(第1期) | 8 |
| 06/08/21 - 20/08/21 | 「解憂花園」小組 | 16 |
| 11/08/21 | 「顧得開心」護老者月會之認識睡眠窒息症 | 23 |
| 01/09/21 | 圓滿人生服務講座_護老者篇 | 18 |
| 06/09/21 - 27/09/21 | 「痛•釋身心」小組 | 38 |
| 08/09/21 | 「顧得開心」護老者月會之改善腰背痛 | 25 |
| 13/09/21 - 21/09/21 | 2021 護老者中秋探訪 | 17 |
| 02/10/21 - 11/12/21 | 「護老好新手」關顧計劃(第2期) | 8 |
| 06/10/21 | 「顧得開心」護老者月會之膝關節置換手術後之護理 | 18 |
| 05/11/21 | 護老護己鬆一鬆之睡眠小智慧 | 20 |
| 10/11/21 | 「顧得開心」護老者月會之預防長者自殺 | 23 |
| 19/11/21 | 護老護己鬆一鬆之改善睡眠之養生食療 | 20 |
| 24/11/21 | 如何處理緊張和焦慮講座 | 20 |
| 27/11/21 - 04/12/21 | 舒壓禪繞畫工作坊 | 24 |
| 27/11/21 | 輕鬆禪繞畫初體驗 | 12 |
| 01/12/21 | 護老暢遊山頂自助餐之旅 | 25 |
| 03/12/21 | 護老護己鬆一鬆之輕鬆椅子瑜伽 | 20 |
| 04/12/21 | 「回憶」匙扣工作坊 | 12 |
| 08/12/21 | 「顧得開心」護老者月會之言語治療知多啲 | 26 |
| 17/12/21 | 護老護己鬆一鬆之靜觀體驗 | 20 |
| 12/01/22 | 「顧得開心」護老者月會之預防低鉀之飲食 | 31 |
| 24/01/22 - 31/01/22 | 2022 護老者新春探訪 | 30 |
| 02/03/22 | 「顧得開心」護老者月會之平安出行 | 28 |

累積活動數目：41

854

全年活動一覽表

1.6 認知障礙症教育支援服務包括互助小組及訓練活動

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|----------------------------|------|
| 09/04/21 | 「認知」有辦法工作坊 | 8 |
| 12/04/21 - 26/04/21 | 2021/22 護老知多點(4月) | 38 |
| 13/04/21 - 25/05/21 | 2021/22 棋樂無窮D(4-5月) | 56 |
| 13/04/21 - 25/05/21 | 2021/22 棋樂無窮(4-5月) | 55 |
| 17/05/21 - 28/06/21 | 2021/22 護老知多點(5-6月) | 49 |
| 26/05/21 | 認知障礙症檢測工具訓練(一) | 10 |
| 01/06/21 - 29/06/21 | 2021/22 棋樂無窮(6月) | 57 |
| 01/06/21 - 29/06/21 | 2021/22 棋樂無窮D(6月) | 49 |
| 02/06/21 | 認知障礙症檢測工具訓練(二) | 8 |
| 16/06/21 | 防走失講座 | 12 |
| 16/06/21 | 會員認知能力大檢測 | 42 |
| 30/06/21 | 智遺愛不忘 | 18 |
| 12/07/21 - 30/08/21 | 2021/22 護腦知多點(7-8月) | 66 |
| 13/07/21 - 14/09/21 | 2021/22 棋樂無窮D(7-9月) | 89 |
| 13/07/21 - 14/09/21 | 2021/22 棋樂無窮(7-9月) | 75 |
| 06/08/21 - 27/08/21 | 鏢出耆異(OEP) - 護老者及有需要護老者飛鏢班 | 35 |
| 01/09/21 | 記憶與你講座 | 27 |
| 13/09/21 | 「知」多一點點認知障礙症講座 - 潮州會館中學(一) | 30 |
| 20/09/21 | 「知」多一點點認知障礙症講座 - 潮州會館中學(二) | 60 |
| 08/10/21 - 29/10/21 | 鏢出耆異(OEP) - 長者飛鏢訓練班 | 35 |
| 11/10/21 - 13/12/21 | 2021/22 護腦知多點(10-12月) | 92 |
| 12/10/21 - 14/12/21 | 2021/22 棋樂無窮(10-12月) | 138 |
| 12/10/21 - 14/12/21 | 2021/22 棋樂無窮D(10-12月) | 71 |
| 20/11/21 | 「逆」流向上、耆「程」癒強長者日2021 | 175 |
| 11/12/21 | 有需要護老者及認知障礙症長者冬季旅行 | 24 |
| 18/12/21 | 護老者冬至探訪 | 13 |
| 18/01/22 - 15/03/22 | 2021/22 棋樂無窮D(1-3月) | 48 |
| 17/01/22 - 14/03/22 | 2021/22 護腦知多點(1-3月) | 90 |

1470

累積活動數目：28

1.7 有需要護老者支援小組、訓練及持份者活動

| 活動日期 | 活動名稱 | 活動人數 |
|---------------------|----------------------|------|
| 07/04/21 | 壓力處理 - 面對失去、哀傷與死亡的壓力 | 10 |
| 14/04/21 - 02/03/22 | 「好心情」有需要護老者月會(11次) | 92 |
| 16/04/21 - 18/06/21 | 物理治療服務(4-6月) | 38 |
| 10/05/21 - 24/05/21 | 藝術夢工場 | 18 |
| 23/06/21 | 靜觀舒壓體驗工作坊 | 9 |
| 03/07/21 | PET PET 和你嘆咖啡 | 7 |
| 09/07/21 - 24/09/21 | 物理治療服務(7-9月) | 41 |
| 21/07/21 | 壓力處理 - 減低家中護老者的精神壓力 | 19 |
| 08/10/21 - 24/12/21 | 物理治療服務(10-12月) | 27 |
| 20/10/21 - 03/11/21 | 痛楚處理及運動工作坊 | 34 |
| 05/01/22 - 02/03/22 | 和諧粉彩療癒之旅 | 45 |
| 28/01/22 | 長者居家運動之平衡力訓練 | 15 |
| 11/02/22 | 使用輪椅及助行用品的基本技巧 | 11 |

356

累積活動數目：23

目標

- 透過活動及訓練，進行推廣及實踐義工精神予長者。
- 鼓勵長者發揮潛能，促進長者的參與，並提供機會予長者服務社群，充分達至助人自助、自助助人的果效。
- 鼓勵長者與社會保持接觸，提升及發掘弱勢社群的潛能，促進弱勢社群心身靈的健康。

21/22年度義工人數：202名（截至2022年3月份）

| | |
|--------------|------|
| 長者義工（60歲或以上） | 188名 |
| 非長者義工（60歲以下） | 14名 |

發展

「義」意深長

本年度愛心義工組的成員增加至202名，當中超過九成義工為本中心會員，而小組中約有132名(約佔66%)的義工較為資深(參加義工組達五年以上)、或及較為活躍的群體(過去一年曾為中心提供義工服務者)、其餘的為新加入義工及較不活躍義工們。隨著義工人數上升，現時組內年青長者義工的人數亦有所增加，他們充滿活力，又積極主動投入組內活動，極具潛能。

為配合中心今年度主題「義」意深長，工作重點是推動舉辦義工的關愛自身活動，和不同的義工實踐服務，如有：「織出我人生」皮革工作坊、Ukulele小結他訓練、急救工作坊、欣賞生命正向小組、及中心當值培訓等，從而建立義工的自信心，亦能發揮義工們的無限潛能。其中，因應對疫情，中心加強義工對資訊科技應用及防疫意識，讓義工們在疫情下仍可繼續推行探訪服務予有需要的長者。除節日探訪外，更安排定期電話慰問，讓獨居長者感受到溫暖。

此外，中心繼續與不同外間團體協作，加強長者義工同青年義工的合作，順利完成不同類型的活動，包括長青皮革班、長幼共融文化藝術訓練、長青米蘭棋大賽、長青聖誕聯歡會及長青中環遊輪之旅等，增加彼此交流，達到跨代共融更深層的意義。

服務成效

| 項目 | 活動/小組次數 | 總出席人數 |
|-----------|---------|-------|
| 義工訓練 | 15 | 599 |
| 義工組會議 | 4 | 410 |
| 中心智囊團 | 4 | 84 |
| 嘉許/聯誼活動 | 4 | 96 |
| 交流/協作活動 | 16 | 286 |
| 關懷送暖/探訪活動 | 23 | 1605 |



沙田人·愛同行·動起來2021。



長青樂同行-2021長青皮革班。



長青樂同行-聖誕聯歡會2021。

又要彼此照顧，
發揚愛心，勉勵行善。
(希伯來書 10:24)

健康推廣及社交康樂活動



逆流向上·耆程癒強32周年薈



讓愛延續分享會



骨質密度測試



張保仔號動植物素食之旅



耆程癒強迎新會2021



耆樂團契



參觀樂齡科技博覽會



聽力甄別測試



注射流感疫苗

活動相片巡禮

教育及發展性服務



柴娃娃歌唱班



做個精明通訊用家社區講座



點出快樂小組



防衰老工作坊及衰老評估



玩出藝力小組



和諧粉彩聖誕畫制作



社區防災備災VR體驗講座



以舞抗疫輕鬆班



圓滿人生服務講座



平安囑書講座



撰寫平安囑書活動

活動相片巡禮

義工發展



義工急救班



豐盛耆年在沙田
義工Ukulele獲活力表演獎



棋幻世界(ZOOM)



暢遊山頂自助餐之旅



桌遊繢紛樂



織出我人生進階班



長青樂同行-聖誕聯歡會2021



長幼共融雜技團訓練



長幼共融文化工作坊



長幼共融文化工作坊

活動相片巡禮

護老者支援服務



咖啡走動 · 慢活人生



痛 · 釋身心小組



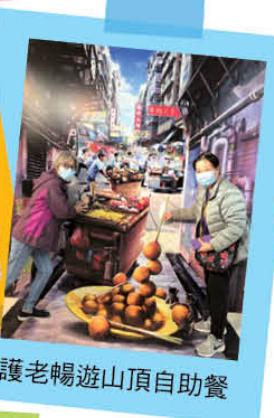
舒壓禪繞畫工作坊



圓滿人生~護老者篇



「回憶」匙扣工作坊



護老暢遊山頂自助餐

有需要護老者支援服務



有需要護老者月會



痛症處理及運動工作坊



專業物理治療服務

活動相片巡禮

認知障礙症長者支援服務



記憶與你講座



智遺愛不忘



護老知多點



耆樂無窮D



棋樂無窮D



逆流向上耆程彌強
長者日2021

跨代共融、社區協作



中環遊「輪」之旅



布藝口罩工作坊



長青魔力橋大賽2021



有機酵素工作坊



盆栽同樂日



聖誕探訪獨居長者



消毒搓手液製作工作坊



端午愛心探訪活動

活動相片巡禮

社署老有所為活動計劃(OEP)

「鏢出耆異」計劃

本中心在2020-2022年度透過申請社署之老有所為計劃(OEP)，順利完成名為「鏢出耆異」一系列活動內容。計劃運用飛鏢運動作為媒介，為不同對象(例如長者、護老者、初期認知障礙症長者(MCI)、及青年人等)舉行飛鏢興趣班及操鏢訓練。最後，中心在社區飛鏢大賽中，結連外間團體的飛鏢隊、和青年飛鏢隊等作賽交流，發揮老有所為的精神，並促進社區共融的果效。



書畫班學生作品展

導師：周慧蘭老師

篆隸初探書法班



姚月娟



梁桂芬



黎潤寬



韓穎璇



何燕玲



李綺微



林沛然



何志賢



馬星華



呂小德



馬燕



張麗芳



江月玲



葉潔



黃綺芳



李淑賢

書畫班學生作品展

書法興趣班

清流而離絕岫
北臨洪城睇帶

莊亦麗

開禪師飛錫至
止遂深有旨武其
徒古山

勞婉萍

開禪師飛錫至
止遂深有旨武其
徒古山

黃月娥

結茅為廬舍板行
華嚴宗鏡諸大部
經道雙征佛智偃谿

王秀美

莫雲與爾訪山藥
夾水無人開堅桃
同君

倫寶珍

百東止聞
武際遂禪師
其徒以妙飛
古深嚴錫
山有易至

張玉英

智偃谿
經道雙征佛
智偃谿
經道雙征佛

梁玉珍

結茅為廬舍板行
華嚴宗鏡諸大部
經道雙征佛智偃谿

葉旺萍

開禪師飛錫至
止遂深有旨武其
徒古山

董倩薇

先是宋嘉熙間
是菴信上人於
焉叔始結茅為
止遂深有旨武其
徒古山

陳潔芳

君諱全字
景完穀人也
效穀人世煌

余算蓮

之其先蓋周
東乾之棧

陳麗芳

仙風飄
雲開

陳襯章

宿伐段商
福祿彼同
君既定爾勲

廖秀文

君既定爾勲
福祿彼同
君既定爾勲

蘇麗娟

君既定爾勲
福祿彼同
君既定爾勲

黎秀蘭

和為貴

關潤芝

導師：鄭文耀老師

書畫班學生作品展

嶺南派水墨畫班

導師：文美珠老師



張麗英



陳劍青



盧玉嬉



高筱貞



林杏娥



張麗華



陳玖玲



黃燕萍(已故)



盧玉嬉

書畫班學生作品展

水墨畫興趣班

導師：李用全老師



莫綺琼



梁玉清



梁玉珍



藍敏霜



張麗芳



容笑英



黃伯元



黃錦秀



廖麗華



羅瑞英



馮月有



韓淑華



吳肇邦



陳潔芳



李正娘



林蔓菁



姚月娟



馬星華



羅蘭英



關顏翠



呂小德



鄭紹鈞

「智」愛認知障礙長者支援服務計劃

目標

- 透過與地區持份者協作，進行社區教育工作，加強他們對預防認知障礙症的認識，並鼓勵以正面態度及行動關心與支持患者與家人，共建認知友善社區。
- 為懷疑/確診患有輕度至中度認知障礙症患者提供認知訓練及支援，以延緩其退化情況。
- 為照顧患有認知障礙症護老者提供多元支援，並舒緩其照顧壓力。
- 融入更多創新元素，為認知障礙症患者提供認知訓練。

| 服務內容 | |
|-------------|-------------------|
| 社區教育 | 認知訓練/小組 |
| 情緒支援輔導及諮詢服務 | 照顧認知障礙的護老者講座及支援訓練 |

發展

過去一年，疫情回穩，中心認知障礙症支援服務得以順利推行。為能及早發現社區上有認知障礙症的長者，中心推行大型認知評估檢測活動，為中心會員進行香港版蒙特利爾認知評估五分鐘版，而當中成功發現有疑似輕度認知障礙(MCI)的會員，及隨即為該群組別的會員作出跟進，邀請他們定期參加每星期一次的認知訓練小組，以達致及早發介入的目標。

此外，為配合「全城認知無障礙大行動」的推廣，中心亦致力舉行宣傳教育講座，與不同地區團體及學校協作(如馬鞍山潮州會館中學及北馬鞍山綜合家庭服務中心)，進行社區教育工作，從而提升區內居民對大腦健康的關注及認知障礙症的知識，全年共有645人次參與。

最後，中心亦積極支援一班照顧有認知障礙症長者的護老者，如過去一年，中心順利完成舉辦不同的活動及小組，當中包括本地遊、軟式飛鏢小組、防走失講座、節日探訪等等，有助舒緩護老者照顧上的壓力。

服務成效

| 項目 | 活動/小組次數 | 總出席人數 |
|-------------------|---------|--------------|
| 已接受認知障礙症相關訓練人數 | 14 | 118 |
| 社區教育 | 11 | 645 |
| 照顧認知障礙的護老者講座及支援訓練 | 6 | 114 |
| 認知訓練/小組 | 11 | 708 |
| 持份者活動(關注大腦健康公眾教育) | 3 | 100 |
| 培訓次數 | | 培訓時數及節數 |
| 員工培訓 | 5 | 65小時(16.25節) |



長者日，一齊玩健腦遊戲



護老知多點訓練小組



護老者冬季旅行

護老者支援服務

目標

- 協助護老者解決照顧長者的困難和壓力，令他們更能持續照顧長者。
- 舒緩護老者的照顧壓力，增強護老者的照顧信心。
- 促進護老者與受照顧者彼此的關係。並加強護老者之間的互助關係。

| 專業服務 | 支援服務 |
|---|--|
| 情緒支援及輔導服務 諮詢及轉介服務、長期護理服務 「顧得開心」護老者月會 介紹保健小貼士及分享 護老抒情組 互助、情緒支援、治療小組、減壓活動及工作坊 護老俱樂部 照顧技巧、生死教育、社區資訊講座及參觀 | 護老資訊站 解決護老疑難及提供社區資源 護腦加油站 認知障礙症資訊專區、健腦遊戲及書籍借用 護老健樂康 戶外活動 復康用具借用服務 輕便輪椅、拐杖、助行架 復康用品優惠 關懷探訪及電話慰問 支援新手護老者 |

發展

護老者支援服務直至今年度3月，護老者會員人數已增至436名，其中147名護老者曾參與本中心的活動及使用支援服務。本年度新開展了「護老好新手」關顧計劃，為護老年期在3年以下的新手護老者提供適切的支援服務，讓他們能了解長者的基本護理需要及掌握照顧長者的技巧，並提供有關的社區資源，以提升其照顧長者的能力，從而增強照顧者的信心。同時，透過護老者同路人分享護老心得，為新手護老者給力和勉勵，以幫助建立正面思想面對照顧壓力。另外，中心亦加入了新的元素舉辦了「解憂花園」小組，護老者透過OH圖卡探索自己和抒發内心感受，發掘自己的抗壓及解難能力，讓自己懂得自我欣賞和肯定，從而強化信心面對沉重的照顧壓力。

同時，應對疫情關係，中心參與沙田區長者服務協作計劃舉辦一系列的「護老護己鬆一鬆」活動，主要以改善睡眠、靜觀體驗等為主題，關注和提升護老者的精神健康。

服務成效

| 項目 | 活動/小組次數 | 總出席人數 |
|-----------------|---------|-------|
| 「顧得開心」月會 | 11 | 268 |
| 護老者講座、小組、旅行 | 12 | 252 |
| 護老資訊站、關顧及探訪、工作坊 | 14 | 177 |
| 復康用品借用服務 | 4 | 151 |
| 護老者會員 | 人數：436 | 848 |
| 接受服務之護老者會員 | 147 | |



護老周年播關懷2021



強肌舒痛運動體驗工作坊



解憂花園小組

有需要護老者支援服務

目標

- 為有需要的護老者可以有喘息的空間，舒緩照顧壓力。
- 協助護老者提昇照顧的效能，學習放鬆心情。

| 專業服務 | 支援服務 |
|---|--|
| 情緒支援服務 個案輔導 放鬆練習 服務轉介 提供資訊 申請院舍 社區教育 公眾教育及社區推廣 物理康復治療 | 綜合到戶服務 在家看顧 藥物管理 認知訓練 照顧技巧訓練 復康運動 社區支援服務 購物 護送 陪診 義工探訪 |

發展

「同伴-有需要的護老者支援計劃」~至今已登記本中心成為有需要護老者會員達137名。當中100%護老者曾接受本計劃的綜合家居照顧服務，包括復康運動、認知訓練、陪診及義工探訪等。本年度舉辦共234次護老者支援服務，配合疫情，內容以精神健康為主題，為有需要護老者提供身心放鬆的機會。例如靜觀舒壓體驗工作坊、壓力處理講座、痛症處理工作坊等，並邀請動物醫生及東華三院流動咖啡車讓有需要護老者共享咖啡互動樂趣。

還有，在有需要護老者支援小組方面，今年新的嘗試舉辦了『五星級軟餐』小組，讓參加者體驗和掌握製作軟餐的技巧及樂趣，舒緩照顧者壓力和滿足他們身心靈的需要。中心亦運用和諧粉彩之藝術治療元素應用小組上，參加者能表示享受繪畫過程中帶來內心的平靜與心靈放鬆，小組成效十分良好。

此外，今年度起中心繼續舉辦物理治療服務，聘任專業物理治療師在中心駐診，資助有需要長者設計合適的個人運動處方及訓練計劃。大部分參加者對使用物理治療的療程後回應正面，有助減輕他們的痛症及改善活動能力。

服務成效

| 項目 | 活動/小組次數 | 總出席人數 |
|--------------------|---------|-------|
| 護老者支援小組 | 6 | 203 |
| 護老者訓練 | 17 | 156 |
| 護老者支援服務 | 217 | 217 |
| 持份者活動(增強認知障礙症公眾教育) | 5 | 52 |
| 有需要護老者會員 | 人數：137 | 628 |
| 有需要護老者會員退出服務流轉率 | 22.99% | |



PET PET 和你嘆咖啡



物理治療服務



痛症處理工作坊

員工培訓及發展

過去一年，中心善用社會福利發展基金的資助，鼓勵員工報讀各種有助提升工作及服務質素的培訓課程，以鼓勵員工不斷掌握新知識和技巧。除此之外，中心邀請外間機構合作提供團隊建立課程，加強員工之間的溝通、合作和凝聚力。

資助員工訓練課程：

| | |
|--|------------------|
| 五感寶盒親耆有趣訓練 Assessing Grief & Need of Family Caregivers in Dementia Care | 2021年5月7日 |
| | 2021年6月25日 |
| 日本和諧粉彩正指導師課 | 2021年7月25日 |
| 安寧照顧網上講座 | 2021年8月21日至9月6日 |
| 關注長者情緒健康講座(網上) | 2021年9月10日 |
| 認知障礙症長者遊走行為之預防及處理 | 2021年10月6日 |
| 社福機構制定及執行反性騷擾政策工作坊 | 2021年11月10日 |
| 僱傭條例及人力資源相關法例實務證書課程 | 2021年10月4日至12月6日 |
| 專業教練學基礎技術證書課程 | 2022年3月8日至3月22日 |
| 敘事治療工作坊 | 2022年3月25日 |
| 認知刺激治療(CST-HK)專業證書課程 | 2022年3月29日 |

資助團體訓練課程：

| | |
|---|-----------------|
| 保鮮花工作坊 Public Access Defibrillation Course (PADB) 課程 | 2021年6月17日 |
| | 2021年8月30日至9月6日 |
| 員物理治療培訓工作坊 | 2021年9月14日 |



保鮮花工作坊



物理治療工作坊



PADB 課程

員工培訓及發展

中心於2021年12月舉行員工聚餐，並邀請管委會成員出席，促進管理層與員工的溝通及了解。過程中透過彼此分享、致謝管委、及嘉許員工等，建立彼此信任的關係。



中心設立康健獎、聖誕禮金、長期服務獎等，表揚及肯定員工過去一年所付出的努力，並增強團隊的士氣。

獲聖誕禮金：

| | | | |
|----------|-------|-------|-------|
| 中心經理 | 陳燕玲姑娘 | 社工 | 湯裕源先生 |
| 助理社會工作主任 | 文志堅先生 | 社工 | 梁凱怡姑娘 |
| 行政主任 | 勞正樂先生 | 社工 | 徐少康先生 |
| 行政助理 | 陳佩儀姑娘 | 社工 | 吳潔萍姑娘 |
| 活動工作員 | 何錦穎姑娘 | 活動工作員 | 唐嘉穎姑娘 |
| 活動工作員 | 莊佩芳姑娘 | 個人照顧員 | 黎金壁姑娘 |
| 中心助理 | 董楊飛姑娘 | 中心助理 | 譚秀琴姑娘 |

獲康健獎：

| | |
|----------|-------|
| 助理社會工作主任 | 文志堅先生 |
| 社工 | 梁凱怡姑娘 |
| 社工 | 湯裕源先生 |
| 個人照顧員 | 黎金壁姑娘 |
| 中心助理 | 董楊飛姑娘 |
| 中心助理 | 譚秀琴姑娘 |

獲長期服務獎(五年)：

社工 徐少康先生



員工5年服務獎

核數報告

核數報告



Independent Auditor's Report

TO THE EXECUTIVE COUNCIL MEMBERS OF
THE MISSION COVENANT CHURCH LIMITED
(incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee)

OPINION

We have audited the financial statements of The Mission Covenant Church Yu On Neighbourhood Elderly Centre (the "Centre"), a division of The Mission Covenant Church Limited, set out on pages 4 to 23, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2022, and the statement of profit or loss and other comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Centre as at 31 March 2022 and of its performance and cash flows for the year then ended in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities ("HKFRSPE") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") that are relevant to these financial statements and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKASAs") issued by HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the auditors' report entitled "Report of the Auditors" in the section of our report. We are independent of the Centre in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

RESPONSIBILITIES OF THE EXECUTIVE COUNCIL MEMBERS FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The executive council members of the Centre are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSPE issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the executive council members determine are necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the executive council members are responsible for assessing the Centre's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the executive council members either intend to liquidate the Centre or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.



Independent Auditor's Report - Continued

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion solely to you, as the body, on the financial statements in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance and the other applicable laws. We do not assess your internal control as part of our audit, but it is the responsibility of the executive council members to maintain internal control that is sufficient to ensure that the financial statements are free from material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKASAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Centre's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the executive council members.
- Conclude on the appropriateness of the executive council members' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Centre's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Centre to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Lo & Kwong
Certified Public Accountants (Practising)
Ng Man Li
Practising Certificate Number: P03017
Hong Kong
22 August 2022

The Mission Covenant Church Yu On Neighbourhood Elderly Centre
基督教慈愛的教會靈安長者中心
(A Division of The Mission Covenant Church Limited)

Statement of Surplus or Deficit and Other Comprehensive Income For the year ended 31 March 2022

| Note | 2022 HK\$ | 2021 HK\$ |
|---|--------------|--------------|
| INCOME | | |
| Government subsidies | 5,668,844 | 5,664,762 |
| Reimbursement of rent and rates | 165,437 | 165,797 |
| Fee income | 3,633 | 24,525 |
| Programme income | 207,855 | 13,191 |
| Bank interest income | 188 | 13,571 |
| Sundry income | 39,129 | 8,109 |
| | 6,285,088 | 6,089,965 |
| LESS : EXPENDITURES | | |
| Accounting support | 90,000 | 78,000 |
| Advertising | 2,097 | 3,408 |
| Auditor's remuneration | 6,240 | 5,798 |
| Bank charges | 200 | - |
| Cleaning | 26,477 | 44,831 |
| Contributions to Mandatory Provident Fund ("MPF") | 345,400 | 326,426 |
| Electricity, gas and water | 17,874 | 12,174 |
| Expenses for items | 20,400 | - |
| Expenses for organizing social activities | 48,000 | - |
| Insurance | 32,966 | 32,615 |
| Miscellaneous expenses | 105,832 | 60,747 |
| Membership fee | 1,165 | 1,165 |
| Minor furniture and equipment | 98,672 | 31,755 |
| Newspaper and periodical | 20 | 399 |
| One-off Subsidy for Covid 19 | 8,850 | 30,000 |
| Postage | 2,420 | 21,460 |
| Print and stationery | 60,776 | 42,505 |
| Programme expenses | 400,149 | 127,243 |
| Rent and rates | 156,848 | 154,860 |
| Repairs and maintenance | 98,258 | 90,164 |
| Salaries | 4,255,043 | 4,120,224 |
| Software | 8,752 | 19,788 |
| Study allowance and conference subsidy | - | 2,880 |
| Sundry expenses | 1,473 | 348 |
| Telephone and internet | 5,818 | 5,908 |
| Travelling | 724 | 785 |
| | 5,832,398 | 5,275,882 |
| SURPLUS FOR THE YEAR | 452,688 | 814,083 |
| Transfer to Block Grant Reserve Funds | (3,328) | (70,245) |
| Transfer to Social Welfare Department ("SWD") Subvention Reserves | (486,310) | (753,838) |
| TOTAL COMPREHENSIVE DEFICIT FOR THE YEAR | (36,950) | (10,000) |

| | 2022 HK\$ | 2021 HK\$ |
|---------------------------------------|--------------|--------------|
| ASSETS | | |
| CURRENT ASSETS | | |
| Temporary payments | - | 79,971 |
| Deposits paid | 9,500 | 9,500 |
| Amount due from head office | 20,278 | 446,817 |
| Bank balances and cash | 3,319,145 | 3,198,554 |
| TOTAL ASSETS | 3,348,923 | 3,734,842 |
| RESERVES AND LIABILITIES | | |
| RESERVES | | |
| General Funds | (165,373) | (128,423) |
| Special Funds | 309,846 | 309,846 |
| Block Grant Reserve Funds | 311,096 | 307,765 |
| Social Welfare Development Fund | 155,403 | 152,232 |
| SWD Subvention Reserves | 2,737,951 | 3,093,422 |
| TOTAL RESERVES AND LIABILITIES | 3,348,923 | 3,734,842 |
| NET CURRENT ASSETS | 3,348,923 | 3,734,842 |

Statement of Financial Position At 31 March 2022

| | 2022 HK\$ | 2021 HK\$ |
|---------------------------------------|--------------|--------------|
| ASSETS | | |
| CURRENT ASSETS | | |
| Temporary payments | - | 79,971 |
| Deposits paid | 9,500 | 9,500 |
| Amount due from head office | 20,278 | 446,817 |
| Bank balances and cash | 3,319,145 | 3,198,554 |
| TOTAL ASSETS | 3,348,923 | 3,734,842 |
| RESERVES AND LIABILITIES | | |
| RESERVES | | |
| General Funds | (165,373) | (128,423) |
| Special Funds | 309,846 | 309,846 |
| Block Grant Reserve Funds | 311,096 | 307,765 |
| Social Welfare Development Fund | 155,403 | 152,232 |
| SWD Subvention Reserves | 2,737,951 | 3,093,422 |
| TOTAL RESERVES AND LIABILITIES | 3,348,923 | 3,734,842 |
| NET CURRENT ASSETS | 3,348,923 | 3,734,842 |

The financial statements on pages 4 to 23 were approved and authorised for issue by the Executive Council on 22 August 2022 and are signed on its behalf by:

Mr. Lee Chun Lam Philip
Chairman of the
Executive Council

Ms. Yu Fung Ping Polly
Hon. Treasurer

ANNUAL FINANCIAL REPORT The Mission Covenant Church Limited

1 APRIL 2021 TO 31 MARCH 2022

Appendix A

| | Notes | 2021-2022 | 2020-2021 |
|--|-------|---------------------|---------------------|
| | | \$ | \$ |
| A. INCOME | | | |
| 1. Lump Sum Grant | | | |
| a. Lump Sum Grant (excluding Provident Fund) | 1b | 6,144,343.00 | 6,140,101.00 |
| b. Provident Fund | 1c | 481,749.00 | 481,749.00 |
| 2. Fee Income | 2 | 3,633.00 | 24,525.00 |
| 3. Central Items | 3 | 0.00 | 0.00 |
| 4. Rent and Rates | 4 | 165,437.00 | 165,797.00 |
| 5. Other Income | 5 | 246,984.00 | 21,290.00 |
| 6. Interest Received | | 193.49 | 13,576.33 |
| TOTAL INCOME | | 7,042,339.49 | 6,847,058.33 |

| | Notes | 2021-2022 | 2020-2021 |
|--|----------|---------------------|---------------------|
| | | \$ | \$ |
| B. EXPENDITURE | | | |
| 1. Personal Emoluments | | | |
| a. Salaries | | 5,121,068.00 | 5,018,339.00 |
| b. Provident Fund | 1c | 384,200.86 | 364,308.74 |
| c. Allowances | | - | - |
| Sub-total | 6 | 5,505,268.86 | 5,382,647.74 |
| 2. Other Charges | 7 | 825,725.20 | 468,227.02 |
| 3. Central Items | 3 | (12,800.00) | 18,800.00 |
| 4. Rent and Rates | 4 | 156,848.00 | 154,860.00 |
| TOTAL EXPENDITURE | | 6,475,042.06 | 6,024,534.76 |
| C. SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR | 8 | 567,297.43 | 822,503.57 |

The Annual Financial Report from pages 1 to 6 has been prepared in accordance with the requirements as set out in the Lump Sum Grant Manual.


LEE CHUN LAM, PHILIP
CHAIRMAN
DATE: 30th September 2022


REV. NG WAI MING
VICE GENERAL SECRETARY
DATE: 30th September 2022

Page 1 of 6

NOTES ON THE ANNUAL FINANCIAL REPORT

1. Lump Sum Grant (LSG)

a. Basis of preparation

The Annual Financial Report (AFR) is prepared in respect of all Funding and Service Agreement (FSA) activities (including support services to FSA activities) funded by the Social Welfare Department under the Lump Sum Grant Subvention System. AFR is prepared **on cash basis**, that is, income is recognised upon receipt of cash and expenditure is recognised when expenses are paid. **Non-cash items** such as depreciation, provisions and accruals have **not been included** in the AFR.

b. Lump Sum Grant (excluding Provident Fund)

This represents LSG (excluding Provident Fund) received for the year.

c. Provident Fund

This is Provident Fund received and contributed during the year. Snapshot staff are defined as those staff occupying recognised or holding against subvented posts as at 1 April 2000. 6.8% and other posts represent those staff that are employed after 1 April 2000. The Provident Fund received and contributed for staff under the Central Items have been shown under Note 3.

Details are analysed below:

| Provident Fund Contribution | 6.8% and Other | | |
|---|----------------|--------------|--------------|
| | Snapshot Staff | Posts | Total |
| Subvention Received | 121,131.00 | 360,618.00 | 481,749.00 |
| Provident Fund Contribution | | | |
| Paid during the year | (121,131.00) | (263,069.86) | (384,200.86) |
| Surplus/(Deficit) for the year | | 97,548.14 | 97,548.14 |
| Add : Surplus/(Deficit) b/f | 16,029.50 | 946,403.42 | 962,432.92 |
| Additional subvention received for previous year(s) | | | |
| Less : Refund to Government | (10,584.00) | | (10,584.00) |
| Surplus/(Deficit) e/f | 5,445.50 | 1,043,951.56 | 1,049,397.06 |

d. Fee Income

This represents social welfare fee income received for the year in respect of the fees and charges recognised for the purpose of subvention as set out in the LSG Manual.

e. Central Items

These are subvented service activities which are not included in LSG and are subject to their own procedures as set out in other SWD's papers and correspondence with the NGOs. The Provident Fund received and contributed for staff under the Central Items have been separately included as part of the income and expenditure of the relevant items (paragraph 3.14 of the LSG Manual (October 2016)). The income and expenditure of each of the Central Items are as follows:

| | 2021-2022 | 2020-2021 |
|---|--------------------|------------------|
| | \$ | \$ |
| a. Income | | |
| -Training Subsidy under Training Scheme for Child Care Supervisors and Special Child Care Workers in Pre-school Rehabilitation Services | 0.00 | 0.00 |
| | <u>0.00</u> | <u>0.00</u> |
| b. Expenditure | | |
| -Training Subsidy under Training Scheme for Child Care Supervisors and Special Child Care Workers in Pre-school Rehabilitation Services | (12,800.00) | 18,800.00 |
| | <u>(12,800.00)</u> | <u>18,800.00</u> |

Page 2 of 6

4. Rent and Rates This represents the amount paid by SWD in respect of premises recognised by SWD. Expenditure on rent and rates in respect of premises not recognised by SWD have **not** been included in AFR.

5. Other Income This includes programme income and all income other than recognised social welfare fee income received during the year. Non-SWD subventions and donations received have **not** been included as Other Income in AFR. In this respect, donations have been included if it is used to finance expenditure reflected in the AFR.

The breakdown on Other Income is as follows:

| Other Income | 2021-2022 | 2020-2021 |
|---|-------------------|------------------|
| | \$ | \$ |
| (a) Fees and charges for services incidental to the operation of subvented services | 207,855.00 | 13,190.00 |
| (b) Others | 39,129.00 | 8,100.00 |
| Total | 246,984.00 | 21,290.00 |

6. Personal Emoluments Personal Emoluments include salary, provident fund and salary-related allowances. The analysis on number of posts with annual Personal Emoluments over \$700,000 each paid under LSG is appended below:

| Analysis of Personal Emoluments paid under LSG | No of Posts | \$ |
|--|-------------|------------|
| HK\$700,001-HK\$800,000 p.a. | - | - |
| HK\$800,001-HK\$900,000 p.a. | - | - |
| HK\$900,001-HK\$1,000,000 p.a. | 1 | 931,071.00 |
| HK\$1,000,001-HK\$1,100,000 p.a. | - | - |
| HK\$1,100,001-HK\$1,200,000 p.a. | - | - |
| >HK\$1,200,000 p.a. | - | - |

8. Analysis of Lump Sum Grant Reserve and balances of other SWD subventions

| | Lump Sum Grant (LSG) \$ | Rent and Rates \$ | Central Items \$ | Total \$ |
|---|-------------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| Income | | | | |
| Lump Sum Grant | 6,626,092.00 | - | - | 6,626,092.00 |
| Fee Income | 3,633.00 | - | - | 3,633.00 |
| Other Income | 246,984.00 | - | - | 246,984.00 |
| Interest Received (Note 1) | 193.49 | - | - | 193.49 |
| Rent and Rates | 165,437.00 | - | - | 165,437.00 |
| Central Items | - | - | - | - |
| Total Income (a) | 6,876,902.49 | 165,437.00 | - | 7,042,339.49 |
| Expenditure | | | | |
| Personal Emoluments | 5,505,268.86 | - | - | 5,505,268.86 |
| Other Charges | 825,725.20 | - | - | 825,725.20 |
| Rent and Rates | - | 156,848.00 | - | 156,848.00 |
| Central Items | - | (12,800.00) | (12,800.00) | - |
| Total Expenditure (b) | 6,320,994.06 | 156,848.00 | (12,800.00) | 6,475,042.06 |
| Surplus/(Deficit) for the year (a)-(b) | 545,908.43 | 8,589.00 | 12,800.00 | 567,297.43 |
| Less: Surplus/(Deficit) of Provident Fund | 97,548.14 | - | - | 97,548.14 |
| Surplus/(Deficit) b/f (Note 2) | 448,360.29 | 8,589.00 | 12,800.00 | 469,749.29 |
| Add: Refund to Government | - | - | - | - |
| Less: Transfer from LSG Reserve to cover the salary adjustment for Dementia Supplement and Infirmary Care Supplement (Note 3) | - | - | - | - |
| Surplus/(Deficit) c/f (Note 4) | 2,007,035.89 | 8,589.00 | 86,975.00 | 2,102,599.89 |

Notes :

- 1) Interest received on LSG and Provident Fund reserves, rent and rates, central items are included as one item under LSG; and the item is considered as part of LSG reserve.
- 2) Accumulated balance of LSG Surplus b/f from previous years (including holding account) and all interest received in previous years should be included in the surplus b/f under LSG.
- 3) Amount of LSG Reserve used to cover the salary adjustment for Dementia Supplement and Infirmary Care Supplement, if any, as per Schedule for Central items.
- 4) The level of LSG cumulative reserve, less LSG Reserves kept in the holding account, will be capped at 25% of the NGO's operating expenditure (excluding Provident Fund expenditure) for the year.

Page 4 of 6

Annex 1

Schedule for Central Items

Analysis of Subvention and Expenditure for the period from 1 Apr 2021 to 31 Mar 2022

Name of Agency:

The Mission Covenant Church Limited (714)

| Unit Code and Name / Remittance Advice No. (Note 7) | Subvented Element | Subvention Released (Note 1) | Actual Expenditure (Note 2) | Surplus (Note 3) (a) | Deficit for the Year | | | Surplus b/f (Note 5) (e) | Refund to Government (f) | Surplus c/f (Note 6) (g)=(a)+(b)-(c)-(d)-(e)-(f) |
|--|---|------------------------------|-----------------------------|----------------------|----------------------|---|------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| | | | | | Deficit (Note 3) (b) | Deficit transferred to LSG (Note 4) (c) | Adjusted Deficit (d)=(b)-(c) | | | |
| 7145 - The Mission Covenant Church Yiu On Neighbourhood Elderly Centre | Programme Assistant (Time-limited post) | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | - | - | \$ |
| 6060 - The Mission Covenant Church Ltd-Sister Annie's Nursery | Training Scheme for Child Care Supervisors and Special Child Care Workers in Pre-school | - | (12,800.00) | - | (12,800.00) | - | (12,800.00) | 74,175.00 | - | 86,975.00 |
| | Total | - | (12,800.00) | - | (12,800.00) | - | (12,800.00) | 74,175.00 | - | 86,975.00 |

Note:

1. The figures for the whole financial year are extracted from the paylist for March (Final) or remittance advice(s) issued by Social Welfare Department of the financial year.

2. Actual expenditure represents the total expenditure incurred including prevalent fund for the respective services after netting off programme income, if any.

3. Surplus/Deficit for each element represents the difference between subvention released and actual expenditure.

4. Deficit (i.e. the amount of central items spent less than the salary adjustment are transferred to the Lump Sum Grant Reserve as stated in SWD's letter ref (3) in SWD/S/1042 Pt.19 dated 4 March 2020.

(i) Allowance for Elderly with Disabilities

(ii) Infirm Care Supplement for the Aged Blind Persons

(iii) Domestic Supplement for Residential Elderly Services

(iv) Infirm Care Supplement for Residential Elderly services

5. "Surplus brought forward (b/f)" means surplus, if any, arising from operations in previous years.

6. "Surplus carried forward (c/f)" means surplus brought forward less refund to Central Government, if any, arising from operations in current year.

7. Unit code and name / remittance advice no. (Note 7) and unit code and name / remittance advice no. (Note 6).

8. The central items as listed above may not be exhaustive and any relevant details of central items released and expended during the year, where appropriate, should also be included.

9. For ASCF/PASEC/ASCT, the adjustment includes the amount of expenditure overstated/understated in previous year(s) after taking into account the actual claw-back amounts(s) per SWD's allocation letter(s), if any.

10. For NGOs with Visiting Medical Practitioner Service Team which arrange delivery of the service under the Programme to all private and self-financing RCHEs, RCHDs as well as contract homes operated by private operators only.

過去一年使用整筆撥款儲備報告

本機構於2021-2022年度獲得整筆撥款\$6,626,092，全年整筆撥款支出(薪金及其他支出)為\$6,330,994.06。

基於疫情持續關係，本機構服務的運作亦因此受阻而需逐步全面恢復。本機構在監控2021-2022年度各項支出下，經計算後共錄得\$448,360.29盈餘，整體來說財政處於良好狀況。而社署撥予本機構資助超出25%的盈餘數額\$333,303.5於2023年1月發還社署。

本機構亦善用整筆撥款儲備，在2021-2022年度為通過試用期連續受聘之在職員工，改善員工聘用條件及支援人力資源發展。當中包括：

- 頒發聖誕禮金(包括「半職員工」)
- 發放團隊獎勵金/及一次性獎勵金
- 享有團體住院及門診津貼保險
- 調高員工體檢計劃之津貼額

此項政策已於2021年1月通過，及在同月起執行。

過去一年使用非定影員工的強積金儲備報告

本機構於2021-2022年度獲得非定影員工的強積金儲備\$1,043,951.56。

本機構善用強積金儲備，與員工共享資源，在2021-2022年度為在職相關員工在強積金安排方面，維持僱主對長期受聘員工的6.8%供款比率，提高員工的福利。

此項政策已於2021年1月通過，及在同月起執行。

未來使用整筆撥款儲備計劃

本機構將依照「整筆撥款(LSG)儲備運用政策」文件中的指引，善用儲備以改善員工的聘用條件，包括：

- 調整員工薪酬
- 繼續發放團隊獎勵金/一次性獎勵金
- 維持員工體檢計劃之津貼額
- 享有團體住院及門診津貼保險計劃

善用儲備下，本機構可維持及加強優質服務的提供。

此項政策已於2022年1月通過，及在同月起執行。

** 社署財務報告 (AFR REPORT) 可在聖約教會網址 : mcc.org.hk 公開資料下載。

鳴謝

鳴謝

♥ 政府部門 ♥

社會福利署沙田區福利辦事處
社會福利署北馬鞍山綜合家庭服務中心
社會福利署 老有所為計劃(OEP)
衛生署沙田及西貢區長者健康外展隊
香港房屋委員會

康樂及文化事務署
香港煤氣公司
沙田民政署
香港通訊事務管理局
食物環境衛生署

♥ 基金 ♥

沙田社區基金
香港關愛基金牙科資助計劃
香港賽馬會慈善信託基金~
香港賽馬會「顫動人心」社區計劃

香港公益金
社會福利發展基金
騰訊基金

♥ 公司 / 商界 ♥

唯聽香港聽覺及言語中心
香港傳染病預防動力
香港滅蟲滅蟲特攻隊
香港雀巢三花有限公司
Coffee Express

永東旅行社有限公司
聖安娜西餅
美國雅培製業有限公司
恆益物業管理有限公司
耀安邨業主立案法團

♥ 個人 ♥

| | | |
|-------------------|-------|-------|
| 鍾卓生律師(義務法律顧問) | 吳超洪主席 | 伍小麗老師 |
| Judy Chen (物理治療師) | 方栢佳老師 | 陳孝先老師 |
| 林秀蘭女士 | 黃蕙貞老師 | 莫淑芬老師 |
| 黎仲愛女士 | 駱少娟老師 | 李用全老師 |
| 張雪梅女士 | 文汝傑老師 | 劉寶蓮老師 |
| 梁雨梅女士 | 鄭文耀老師 | 黎小玉老師 |
| 陳淑薇女士 | 文美珠老師 | 李玉清老師 |
| 周美雲女士 | 李次求老師 | 周慧蘭老師 |
| 蘇松發先生 | 王玉女士 | 鄧玉蘭女士 |

♥ 機構 / 團體 / 學校 ♥

香港老年學會
香港大學行為健康教研中心
香港門球總會
東華三院賽馬會耆青藝坊
救世軍恆安綜合復康中心
東華三院越齡Engage
香港紅十字會
香港賽馬會耆智園
香港賽馬會流金匯
聖公會馬鞍山(南)青少年綜合服務中心
香港青少年服務處恆安綜合青少年服務中心

沙田區長者服務協作計劃機構 ~

基督教香港信義會馬鞍山長者地區中心
基督教香港信義會沙田區多元化金齡服務中心
基督教香港信義會頌安長者鄰舍中心
基督教香港信義會善學慈善基金關宣卿愉翠長者鄰舍中心
仁愛堂香港台山商會長者鄰舍中心
耆色園可泰耆英鄰舍中心
東華三院方潤華長者鄰舍中心
香港明愛沙田長者中心
耆康會王華湘紀念長者鄰舍中心
僑港潮州普慶念佛社瀝源邨老人中心
鄰舍輔導會馬鞍山鄰里康齡中心

本中心 承蒙各政府部門、各界社團、機構、
區內坊眾、及四方友好的贊助和支持，謹致以無限的謝意！

(排名不分先後，如有錯漏，敬請原諒。)

組織架構圖

行政組織架構圖



在架構上，執行委員會是聖約教會最高的決策層，委員應由不少於五位，不多於九位的執委及兩位後補執委所組成，統籌和推動現有社會服務事工及探討有關的發展，就在申請撥款或有重大決定審批時可直達執委會作最後決定。

下設個別單位管理委員會（簡稱『管委會』），為執委會之直屬組織，成員包括當然委員由有關堂會之執事會不少於半數之執事出任；另邀請本會之會友或對社會服務有認識之人士出任委任委員。管委會職責是直接監察服務單位的日常運作及處理執行一般計劃。管委會主席或各單位主管定期直接向執委會匯報，及提出服務發展的意見。又會按個別會務需要加入合適人士協助管理。

中心組織架構圖



----- 行政交待
——— 從屬關係

委員會及中心職員名單

執行委員會

| | |
|--------|-----------------------------|
| 主席 | : 李春霖先生 |
| 副主席 | : 陳達人先生 |
| 義務文書 | : 高穎怡女士 |
| 義務司庫 | : 余鳳萍女士 |
| 委員 | : 吳沛華先生、 麥嘉儀女士、 郭延豪先生 |
| 傳道同工代表 | : 吳業宏牧師、 何麗儀牧師 |
| 顧問 | : 黎樹濠先生 |
| 副總幹事 | : 吳偉明牧師 |
| 會計主任 | : 莊淑珮女士 |
| 行政主任 | : 吳文迪先生 (記錄) |

中心管理委員會

| | |
|-----|--------------------|
| 主席 | : 范寶琼女士 |
| 副主席 | : 許秀萍女士 |
| 文書 | : 楊啟源醫生 |
| 司庫 | : 謝仲梅女士 |
| 委員 | : 陸惠蘭女士 |
| | : 朱漢榮先生 |
| 列席 | : 黎高穎怡女士 (執委會代表) |
| | : 吳偉明牧師 (耀安堂義務堂主任) |
| | : 陳燕玲姑娘 (中心經理) |
| | : 文志堅先生 (助理社會工作主任) |
| | : 勞正樂先生 (行政主任、記錄) |

中心職員

| | |
|----------|--|
| 中心經理 | : 陳燕玲姑娘 |
| 行政主任 | : 勞正樂先生 |
| 助理社會工作主任 | : 文志堅先生 |
| 社會工作員I | : 湯裕源先生 |
| 社會工作員II | : 梁凱怡姑娘 |
| 社會工作員III | : 徐少康先生 |
| 社會工作員V | : 吳潔萍姑娘 |
| 個人照顧員 | : 葉凱珊姑娘 (至12/09/21) 黎金壁姑娘 (由01/10/21) |
| 活動工作員I | : 曾洛瑤姑娘 (至31/10/21) 何錦穎姑娘 (由01/12/21) |
| 活動工作員II | : 顏綺茵姑娘 (至05/12/21) 莊佩芳姑娘 (由22/11/21) |
| 活動工作員III | : 黎金壁姑娘 (至30/09/21) 唐嘉穎姑娘 (由22/11/21) |
| 行政助理 | : 陳佩儀姑娘 |
| 中心助理 | : 董楊飛姑娘 (半職) 譚秀琴姑娘 (半職) |

優質服務(SQS)話你知?

配合社會福利署自2000年開始實施優質服務質素標準(Service Quality Standards 簡稱 SQS)，本中心為受資助機構亦履行各階段所執行之標準指標和具體措施。這些標準明確界定了社會福利服務須達致的質素水平，希望透過福利界同工的努力以及服務使用者的參與，從而全面提升社會福利服務質素。

~優質里程~

2000至2016年期間，中心先後共6次順利通過社署服務表現事務組之首次、及定期抽樣評估探訪。所有受評估的項目包括第一期之服務標準1,4,10,11,18;第三期之服務標準3,5,6,7;及持續服務標準1,2,3,4,7,8,9,10,11,12,13,15，均完全符合各標準準則的要求。外審過程中，評估員對中心履行修訂政策的常規及紀錄，給予高度的評價。與此同時，所參與的各級職員、服務使用者皆能將服務質素指標和持續改善適當地帶引，達到符合基本服務規定和接受評估的項目準則。加上，中心自2014年升格為長者鄰舍中心，亦重新檢視並修訂所有服務質素標準的政策和文件，包括新開展的服務內容，如輔導個案服務、護老者支援、隱敝長者服務、及與持份者策略發展工作等，務求提供更適合長者，水準更高的服務。NEC服務經順利通過評估，服務再次獲得肯定。

~標準簡介~

| | |
|-------------|--|
| 標準1 | 服務資料： 服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。 |
| 標準2 | 檢討及修訂政策和程序： 服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。 |
| 標準3 | 運作及活動紀錄： 服務單位存儲其服務運作和活動的最新準確記錄。 |
| 標準4 | 職務及責任： 所有職員、管理人員、管理委員會和/或理事會或其他決策組織的職務及責任均清楚界定。 |
| 標準5 | 人力資源： 服務單位實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。 |
| 標準6 | 計劃、評估及收集意見： 服務單位定期計劃、檢討和評估本身的表現，並制定有效的機制以收集意見過程之政策。 |
| 標準7 | 財政管理： 服務單位實施政策及程序確保有效的財政管理。 |
| 標準8 | 法律責任： 服務單位運作需遵守一切相關法律責任及專業守則。 |
| 標準9 | 安全的環境： 服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。 |
| 標準10 | 申請及退出服務： 服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。 |
| 標準11 | 評估服務使用者的需要： 服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要。 |
| 標準12 | 知情的選擇： 服務單位尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。 |
| 標準13 | 私人財產： 服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。 |
| 標準14 | 私隱和保密： 服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。 |
| 標準15 | 申訴： 每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提供的申訴亦應得到處理。 |
| 標準16 | 免受侵犯： 服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。 |

本中心已備存上述標準詳盡之政策及程序文件，亦歡迎社區人士瀏覽本中心網頁：www.yiuonec.org.hk，或親臨中心參考【服務質素資料冊】範本查閱，謝謝。

捐款表格

本人樂意支持 基督教聖約教會 耀安長者鄰舍中心，現奉獻港幣\$ 作以下用途：
I would like to support The Mission Covenant Church Yiu On Neighbourhood Elderly Centre, my donation is HK\$ for following purpose:

- 捐助本中心服務經費
for general expenditure
- 捐助指定用途(請註明指定項目)：
for designated purpose (Please specify): _____
- 捐助本中心發展非政府資助的服務
for develop the government non-subvented services

個人資料 Personal Information

捐款人姓名：* ○先生Mr / ○女士Ms

團體/公司名稱：(如以團體或公司名義捐助，請填寫此欄。)
Name of Organization/Company

聯絡電話：* 電郵：
Contact No. E-mail

地址：*
Address

開發收據：
issue Receipt 是 Yes 否 No

*必須填寫

謝謝您的慷慨支持!
Thank You for your kind support!

捐款者之個人資料，只供本中心聯絡閣下及處理有關捐款之用。
The Donors' particulars only use to process the donation.

捐款方法

1. 支票捐款

請附上劃線支票(抬頭祈付：『基督教聖約教會 耀安長者鄰舍中心』
“THE MISSION COVENANT CHURCH YIU ON NEIGHBOURHOOD ELDERLY CENTRE”)
銀行名稱： 支票號碼：，然後寄回本中心。

2. 直接捐款

您可以將捐款直接存入本中心戶口(匯豐銀行HSBC : 118-060052-001)。

捐款人請保留銀行存款收據連同捐款表格郵寄、或傳真至本中心。
(地址：沙田馬鞍山耀安邨耀頌樓地下·傳真：26414634)